

# Linguistique contrastive S5 CM

# Composante  
Lettres et  
langues

## Présentation

### Description

**Responsable du cours :** M. GIANCARLI

Etude contrastive des manifestations langagières à travers les phénomènes de subordination, coordination, juxtaposition, antéposition/postposition... dans une perspective énonciative. Dans une démarche allant du sens vers la forme c'est-à-dire vers la matière linguistique dans laquelle ce sens s'exprime, on réfléchira sur la façon dont un même concept grammatical se réalise dans des langues différentes, et en particulier en français et en anglais.

Ouvrages de référence :

ANTOINE G., *La coordination en français*, Éditions d'Artrey

BENVENISTE E., *Problèmes de linguistique générale*, Gallimard

BOUCHER P., *A Linguistic Handbook of French for Translators*, John Benjamins

CHUQUET H. & PAILLARD M., *Approches linguistiques des problèmes de traduction*, Ophrys

CHUQUET H. & PAILLARD M., *Glossaire de linguistique contrastive*, Ophrys

GUILLEMIN-FLESCHER J., *Syntaxe comparée du français et de l'anglais*, Ophrys

LANGACKER R., *Foundations of Cognitive Grammar*, Stanford University Press

### Heures d'enseignement

Linguistique contrastive	CM	18h
S5 CM - CM		